



Chers amis des Jumelages,

L'année 2010/2011 aura été marquée par 2 évènements nouveaux :

- Par le truchement de l'ambassade de France en Pologne, nous avons été informés que l'Ecole hôtelière de Lukow recherchait des possibilités d'envoyer ses meilleures élèves en stage en France ;

Evidemment nous avons réagi en permettant la mise en contact de cette école avec l'école hôtelière de Saint-Quentin-en-Yvelines située à Guyancourt ;

A cause ou grâce aux travaux entrepris en Juin pour rénover l'école, la Direction des études a placé les 2 jeunes stagiaires à l'abbaye des Vaux de Cernay.

Il va sans dire que l'enchantement des jeunes filles était à la hauteur du site, c'est à dire fabuleux. La crainte et l'appréhension se mêlaient à l'émerveillement et la fierté.

Finalement après 1 mois passé sur place, supportées et aidées dans leur vie quotidienne par Grazyna Juenet et par des stagiaires plus âgées, plus expérimentées et... brésiliennes, nos 2 amies sont reparties riches d'une expérience incomparable dont elles se souviendront longtemps.

- VJ s'est également enrichie d'une présence autant symbolique que pertinente en accueillant le VOISINS FOOT BALL CLUB au sein de son Conseil d'administration.

Partenaire de VJ depuis 2004, c'est avec logique que le club nous a rejoints pour participer de plus près à la vie de notre association et apporter son concours au développement de nos activités communes.

Ces 2 évènements importants nous ont permis de prouver que VJ et les jumelages étaient aussi bien capables d'aider à la formation professionnelle que de fédérer des associations vicinoises.

Nous favorisons ainsi une meilleure diffusion de l'esprit de Jumelages à travers nos concitoyens, jeunes et moins jeunes, hommes et femmes, garçons et filles.

Nous souhaitons que cette capacité se confirme en 2012 ; n'hésitez pas à nous rejoindre.

Amicalement

Christian FRANCCQ

Président



Une réunion de travail en Mairie clôture la présence de la délégation vicinoise aux festivités de la ville de Schenefeld des 20 et 21 juin.

Elisabeth Biette, aidée de Grazyna Juenet pour la traduction, échange avec un journaliste de la radio catholique locale sur la communication de la foi en France et en Pologne.



Comme chaque année nous nous réunissons avec nos adhérents, nos partenaires municipaux et nos sympathisants dans le cadre de notre "dîner rencontre" pour célébrer notre amitié et nous retrouver entre nous !!



MARTHA et SYLVIA , 2 jeunes apprenties en Ecole hôtelière de Łuków à la fois inquiètes et impatientes, s'apprêtent à partir en stage pendant 1 mois à l'Abbaye des vaux de Cernay sous le patronnage de l'Ecole hôtelière de Saint-Quentin-en-Yvelines.

Virginia Depondt profite de son déplacement à Irvine à l'occasion des fêtes de MARYMASS pour fraterniser avec Christine Jeffers, présidente de l'association de Jumelages à Irvine.



Course du Printemps : Les coureurs polonais, masculins et féminins, se sont fait remarquer par leurs aptitudes physiques et mentales pour aller chercher la victoire, chacun dans sa catégorie.



Les équipes de Łuków et de schenefeld terminent en beauté le tournoi international organisé par le VFC le 12 juin 2011.



Fin Juin, une équipe « U12 » du VFC s'est rendue à Łukow pour participer au tournoi organisé sur place. Elle en a profité pour enrichir son séjour de visites à caractère culturel organisées à son intention...

Demandez et remplissez un bulletin d'adhésion.

Tarifs 2011/2012 :

Cotisation individuelle : 20 €

Cotisation couple : 30 €

Cotisation association : 70 €

VOISINS JUMELAGES

Maison des Associations,
37 avenue du Plan de l'Eglise
78960 Voisins-le-Bretonneux
Tel : 06.32.85.66.37

Association loi 1901 en convention avec la Maire de Voisins le Bretonneux

Composition du Bureau :

Christian Francq, *Président*

Robert Sobanski, *Vice-président et Pologne*

Grazyna Juenet, *Pologne*

Thierry Roubinowitz, *Ecosse et internet*

Guy Lamartine et Christian Houlet, *Allemagne*

Patrick Cellar, *Trésorier*